

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/817
CD/OS/WP.19

17 March 1988

ORIGINAL: RUSSIAN

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК
ОТ 17 МАРТА 1988 ГОДА НА ИМЯ ПРЕЗИДЕНТА КОНФЕРЕНЦИИ ПО
РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ ДОКУМЕНТА, ОЗАГЛАВЛЕННОГО
"О СОЗДАНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЗА НЕДОПУЩЕНИЕМ
РАЗМЕЩЕНИЯ В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ ОРУЖИЯ ЛЮБОГО РОДА"

Имею честь препроводить документ, озаглавленный "О создании международной системы контроля за недопущением размещения в космическом пространстве оружия любого рода".

Прошу предпринять соответствующие шаги для распространения этого документа в качестве официального документа Конференции по разоружению и рабочего документа Специального комитета по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

Ю. НАЗАРКИН
Представитель СССР на Конференции
по разоружению

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

О СОЗДАНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЗА
НЕДОПУЩЕНИЕМ РАЗМЕЩЕНИЯ В КОСМИЧЕСКОМ
ПРОСТРАНСТВЕ ОРУЖИЯ ЛЮБОГО РОДА

Делегация СССР разделяет высказываемую представителями многих государств - участников Конференции по разоружению озабоченность возможностью распространения гонки вооружений на космическое пространство.

В ходе сессии Конференции по разоружению 1987 года делегация Советского Союза предложила, не дожидаясь заключения соответствующего соглашения по космосу, приступить к формированию системы международного контроля за недопущением размещения в космическом пространстве оружия любого рода. Главной целью такой системы было бы определение того, что выводимые и размещаемые в космосе объекты не являются оружием или не оснащены какими-либо видами оружия.

Центральное место в такой системе контроля, по мнению СССР, мог бы занять Международный Космический Инспекторат, которому государства - участники Соглашения предоставили бы право доступа с целью инспекции к любым объектам, предназначенным для запуска и размещения в космическом пространстве.

В настоящем документе конкретизируется предложение СССР относительно Международного Космического Инспектората. При этом Советский Союз исходит из того, что в зависимости от специфики конкретных соглашений о предотвращении гонки вооружений в космосе, система контроля, структура Международного Космического Инспектората и формы его функционирования могут быть развиты и уточнены в процессе переговоров.

I. Цели и определения

1. Главной целью создания Международного Космического Инспектората является осуществление мер контроля за тем, чтобы любые объекты, выводимые и размещаемые государствами-участниками в космическом пространстве, не являлись оружием и не были оснащены каким-либо видом оружия.

2. Инспекция на месте непосредственно перед запуском является наиболее простым и эффективным способом удостовериться в том, что выводимые и размещаемые в космосе объекты не являются оружием и не оснащены какими-либо видами оружия.

3. Для обеспечения полного запрета космических вооружений меры контроля с помощью Международного Космического Инспектората должны включать:

а) заблаговременную передачу принимающим государством представителям Международного Космического Инспектората сведений о каждом предстоящем запуске, включая дату и время запуска, вид ракеты-носителя, параметры орбиты, общие сведения о запускаемом космическом объекте;

а) постоянное присутствие инспекторских групп на всех полигонах для запусков космических объектов с целью проверки всех таких объектов независимо от средств выведения;

б) начало инспекции за ... суток до установки запускаемого в космос объекта на ракету-носитель или другое средство выведения;

в) проведение инспекций также на согласованных складах, промышленных предприятиях, в лабораториях, испытательных центрах;

д) проверку необъявленных запусков с необъявленных стартовых площадок посредством чрезвычайных инспекций на местах.

4. Под космическим объектом понимается любой аппарат, предназначенный к выводу и размещению в космическом пространстве.

5. Под оружием, запрещенным к выводу в космическое пространство, понимаются системы и устройства, основанные на любых физических принципах, которые с самого начала созданы или переоборудованы для поражения объектов в космическом пространстве, в атмосфере Земли или на ее поверхности (перечень таких систем и устройств согласовывается в ходе переговоров).

6. Баллистические ракеты, пуски которых не связаны с выводом каких-либо объектов на орбиту искусственного спутника Земли или на траекторию полета к другим небесным телам, контролю Международным Космическим Инспектором не подлежат.

II. Структура и финансирование

1. Руководящим органом, направляющим работу Международного Космического Инспектората, является Совет, состоящий из представителей всех государств - участников Соглашения. Совет собирается на свои очередные ежегодные сессии, а также на специальные сессии, которые могут быть созваны Генеральным инспектором по требованию большинства государств - участников Соглашения.

2. Исполнительным органом Совета является Международный Космический Инспекторат, во главе которого стоит Генеральный инспектор, избираемый Советом сроком на 5 лет.

3. Основу Международного Космического Инспектората составляет инспекторский корпус, который набирается из специалистов государств - участников Соглашения с соблюдением принципа справедливого географического представительства.

4. Международный Космический Инспекторат имеет постоянные инспекторские группы в составе ... человек при следующих космодромах государств-участников (список согласовывается в ходе переговоров).

5. Чрезвычайные инспекторские группы формируются из членов инспекторского корпуса и дополнительных специалистов, выделяемых при необходимости государствами-участниками.

6. Финансирование деятельности Международного Космического Инспектората осуществляется за счет ежегодных пропорциональных взносов государств-членов (согласовывается в ходе переговоров).

III. Постоянные инспекторские группы

1. Постоянные инспекторские группы назначаются Генеральным инспектором из числа кандидатур, выдвигаемых государствами-членами на основе принципа справедливого географического представительства в количественном составе не более ... человек, по предварительному согласованию с принимающим государством.

2. Главы постоянных инспекторских групп назначаются Генеральным инспектором из числа кандидатур, выдвигаемых государствами-членами, по предварительному согласованию с принимающим государством.

3. В состав каждой постоянной инспекторской группы будут входить представители государства-члена, осуществляющего регулярные запуски космических объектов, на территории которого действует соответствующая инспекторская группа.

4. Главам и членам постоянных инспекторских групп будут предоставляться привилегии и иммунитеты, которые предоставляются дипломатическим представителям в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях.

5. Принимающее государство будет оказывать постоянной инспекторской группе максимальное содействие в выполнении возложенных на нее функций.

6. Постоянные инспекторские группы будут размещаться при космодромах.

7. Постоянная инспекторская группа по согласованию с принимающим государством будет ввозить и использовать инструменты, материалы и оборудование, необходимые для выполнения возложенных на нее функций, список которых будет согласован в ходе переговоров.

8. Финансирование деятельности постоянных инспекторских групп будет осуществляться из бюджета Международного Космического Инспектората.

IV. Порядок работы Международного Космического Инспектората

1. Принимающее государство будет передавать Международному Космическому Инспекторату письменные уведомления и общие программы наблюдения о каждом предстоящем запуске космического объекта за ... суток до запуска, одновременно направляя копию уведомления соответствующей постоянной инспекторской группе.

2. В уведомлении о предстоящем запуске будет указываться следующая информация: место, дата и время запуска, вид ракеты-носителя, параметры орбиты, общие сведения о запускаемом космическом объекте (объем предоставляемых сведений будет согласован в ходе переговоров).

3. Ответы на уведомления будут передаваться Международным Космическим Инспектором принимающему государству не позднее, чем через ... суток после передачи уведомления о предстоящем запуске, и сопровождаться передачей указаний соответствующей постоянной инспекторской группе о проведении инспекции.

4. Вместе с уведомлением принимающее государство будет предоставлять общую программу наблюдения, включая следующую информацию:

- дату, время и место доступа инспекторов к космическому объекту;
- планируемую продолжительность программы наблюдения;
- языки, которые будут использоваться при устном и/или письменном переговорах;
- другую необходимую информацию;
- условия обеспечения средствами наблюдения, которые будут предоставлены наблюдателям принимающим государством.

5. Для того чтобы инспекторы могли с достаточной уверенностью определить, что космический объект не является и не оборудован оружием, принимающее государство в ходе инспекции будет в соответствии с программой наблюдения:

- обеспечивать инспекторов необходимым инструментом, материалами и оборудованием, список которых будет согласован в ходе переговоров.

Инспекторы также могут пользоваться собственными инструментами, материалами и оборудованием, которые будут подлежать проверке и одобрению со стороны принимающего государства:

- в ходе программы наблюдения предоставлять инспекторам необходимую информацию, непосредственно связанную с выполнением инспекторами своих функций;
- предоставлять инспекторам средства транспорта для передвижения в районе стартовой площадки;
- допускать инспекторов в места монтажа космических объектов на ракетеносителе и места их запусков;
- предоставлять инспекторам возможность своевременной связи с Международным Космическим Инспектором (принимающее государство не обязано нести расходы за пользование инспекторами средствами связи);
- обеспечивать инспекторов соответствующим питанием и жильем в месте, пригодном для выполнения программы наблюдения, и, по необходимости, медицинской помощью.

V. Проверка необъявленных запусков

1. Государство-участник имеет право просить Международный Космический Инспекторат оказать содействие в прояснении любой ситуации, которая может считаться неясной в связи с подозрением на необъявленный запуск космического объекта. В целях прояснения ситуации Международный Космический Инспекторат может затребовать всю необходимую информацию у специально выделенных обсерваторий (список будет оговорен в ходе переговоров).

2. Государство-участник имеет право просить Международный Космический Инспекторат получить у любого государства-участника разъяснение относительно ситуации, которая может считаться неясной в связи с подозрениями на необъявленный запуск космического объекта. При этом запрашивающее государство представляет Международному Космическому Инспекторату всю информацию, на основании которой возникли подозрения на необъявленный запуск космического объекта.

В таком случае применяются следующие процедуры:

a) Международный Космический Инспекторат препровождает запрос о разъяснении соответствующему государству-участнику в течение 24 часов с момента его получения;

b) запрашиваемое государство представляет разъяснение Международному Космическому Инспекторату в течение ... суток с момента получения запроса. Международный Космический Инспекторат препровождает разъяснение запрашивающему государству в течение 24 часов с момента его получения;

c) в том случае, если запрашивающее государство-участник считает разъяснение недостаточным, оно может просить Международный Космический Инспекторат принять решение о проведении чрезвычайной инспекции на месте запуска и района падения отделяющихся частей ракетносителя и космического аппарата.

3. Международный Космический Инспекторат информирует государства-участников о любых запросах о разъяснении ситуации, которая может считаться неясной в связи с подозрениями на необъявленный запуск космического объекта.

VI. Чрезвычайные инспекции в связи с подозрениями на необъявленный запуск космического объекта

1. Международный Космический Инспекторат принимает решение о проведении чрезвычайной инспекции для прояснения ситуации, которая может считаться неясной в связи с подозрениями на необъявленный запуск космического объекта на основании просьбы государства-участника, считающего полученные разъяснения недостаточными.

2. Чрезвычайная инспекция проводится чрезвычайной инспекторской группой, составленной на основе принципа справедливого географического представительства из членов инспекторского корпуса Международного Космического Инспектората и постоянной инспекторской группы в данной стране. Государство-участник, обратившееся с просьбой о проведении чрезвычайной инспекции, может выдвинуть не более двух своих представителей, которые будут включены в группу в качестве наблюдателей и будут пользоваться всеми привилегиями и иммунитетами наравне с другими членами группы.

3. В течение 24 часов после принятия решения о проведении чрезвычайной инспекции Международный Космический Инспекторат направляет соответствующему государству-участнику запрос. В запросе о проведении чрезвычайной инспекции Международный Космический Инспекторат будет сообщать принимающему государству:

- причины запроса;
- местоположение указанного района, определенного географическими координатами;
- предпочтительные пункты въезда чрезвычайной инспекторской группы;
- где в указанном районе будет начинаться инспекция;
- будет ли инспекция проводиться с земли, с воздуха или обоими способами одновременно;
- в случае инспекции с воздуха, какие летательные аппараты будут использоваться;
- будет ли чрезвычайная инспекторская группа использовать свои наземные транспортные средства или средства принимающего государства;
- сведения, необходимые для выдачи дипломатических виз инспекторам, въезжающим в принимающее государство.

4. Государство, получившее запрос Международного Космического Инспектората на проведение чрезвычайной инспекции, обязано предоставить возможность чрезвычайной инспекторской группе безотлагательно произвести такую инспекцию.

5. Ответ на запрос на чрезвычайную инспекцию предоставляется в течение 24 часов с момента его получения.

6. Чрезвычайная инспекторская группа будет состоять не более чем из ... человек. Инспекция завершится не позднее чем через ... суток после прибытия чрезвычайной инспекторской группы в указанный район.

7. Во время пребывания инспекторов на территории принимающей страны, связанного с проведением чрезвычайной инспекции, инспекторам будут предоставляться привилегии и иммунитеты в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях.

8. Принимающее государство будет обеспечивать группу соответствующим питанием и жильем в месте, позволяющем инспекторам выполнять свои функции, и по необходимости медицинской помощью.

9. Чрезвычайная инспекторская группа будет пользоваться собственными картами, инструментами, материалами и оборудованием.

10. Чрезвычайная инспекторская группа будет иметь доступ к соответствующим средствам связи принимающего государства, включая обеспечивающим возможность постоянной связи между членами инспекторской группы в летательном аппарате и в наземном транспортном средстве, используемых в инспекции.